

Литература

1. Петрова А. Глобализация и ее влияние на профессиональные навыки // Экономика и управление. – 2022. – №1. – С. 10-14.
2. Сидоров В. Инновационные подходы к обучению иностранным языкам в профессиональной сфере // Современные технологии обучения. – 2023. – №2. – С. 5-9.

克服国际合作中的语言障碍

Круглик И.А., Шпакевич Д.Е.

Научный руководитель: преподаватель Дубовик П.В.
Белорусский национальный технический университет

Необходимость налаживания международных связей существует на протяжении всех периодов истории развития человечества. После успешного укрепления дипломатических связей государства становятся экономическими партнерами, что во многом мотивирует бизнесы обеих стран расширяться и выходить на новые рынки сбыта. Впоследствии происходит обмен трудовыми кадрами и построение логистических цепей. В таких условиях взаимодействие граждан иностранных государств между собой порождает потребность в понимании друг друга и преодолении языкового барьера. Рассмотрим пути решения языкового вопроса на примере международного сотрудничества Беларуси и Китая.

В последние годы между КНР и Республикой Беларусь достигаются определенные результаты, которые значительно усиливают влияние двух стран друг на друга. Однако из-за культурных различий, вызванных историческими и политическими причинами, в процессе сотрудничества неизбежно возникают некоторые трудности, в том числе и трудности, связанные с языковым вопросом.

На высшем государственном и дипломатическом уровне принято пользоваться услугами профессиональных переводчиков, что значительно упрощает процесс коммуникации между носителями того или иного языка.

При редких одиночных случаях взаимодействия китайцев и белорусов имеет место использование новейших технологий в области перевода (приложений, онлайн-сервисов, алгоритмов на основе ИИ).

Однако не стоит отрицать тот факт, что знание языка собеседника на достаточно высоком уровне, в свою очередь, способствует эффективному взаимодействию и позволяет минимизировать риск недопонимания при ведении диалога [1].

Русский и белорусский как наиболее распространенные разговорные языки на территории Беларуси являются славянскими языками. Наибольшие трудности при их изучении у иностранцев вызывают особенности произношения и своеобразная система падежей. Тогда как китайский язык имеет специфические свойства, связанные с тонами в разговорной речи и иероглификой в письме. Однако после преодоления всех тягот изучения, перед нами открываются огромные преимущества владения языком:

1) Доступ к информации. Умение читать и писать на языке открывает доступ к различным ресурсам и знаниям.

2) Погружение в культуру. Язык несет в себе культурные контексты, традиции и обычаи.

3) Конкурентное преимущество. Знание иностранных языков увеличивает шансы на трудоустройство и карьерный рост, так как языковые навыки необходимы для работы в зарубежных компаниях и при участии в международных проектах.

4) Улучшение когнитивных навыков. Изучение языков развивает память, внимание и критическое мышление.

Таким образом, одним из наиболее эффективных способов преодоления языкового барьера может стать изучение языков. Это ценное умение способно с легкостью развеять любые языковые недопонимания, а также вывести развитие межкультурных связей на совершенно новый уровень.

Литература

1. Чао, Чжэн. Формирование и развитие китайско-белорусского культурного диалога в рамках концепции «Один пояс и один путь» / Чжэн Чао // Искусство и культура. – 2020. – № 4(40). – С. 76–80

全球化时代的汉语变迁

Круглик И.А, Шпакевич Д.Е.

Научный руководитель: преподаватель Дубовик П.В.

Белорусский национальный технический университет

Китайский язык относится к китайско-тибетской языковой семье, выступает в качестве официального языка Китайской народной республики, является одним из шести официальных рабочих языков Организации Объединенных Наций и известен как первый, самый распространенный язык на планете по количеству говорящего на нем населения. И если раньше китайский язык был экзотикой, считался весьма консервативным и недоступным, то современный мир учитывает рост Китая на международной арене и